

Learning the Structure of Language

Input, Interaction, Output

~ Jerrica Huang

Coordinator of International Department

Grammar is the system of a language; an extensive, sometimes complicated set of rules for forming the words, phrases and sentences that govern speech, reading and writing. The more thoroughly students master the grammatical system, the more effectively they can use it for communication.

The **Language Learning Process Model** illustrates the process of language acquisition through input, interaction and output, across which children develop skills in listening, speaking, reading and writing.

Language Learning Process



Learning English grammar may be challenging, especially for children, as a consequence of its rules and exceptions. Clear, engaging, and active grammar instruction however, arouses children's innate motivation. A typical grammar lesson may proceed as follows:

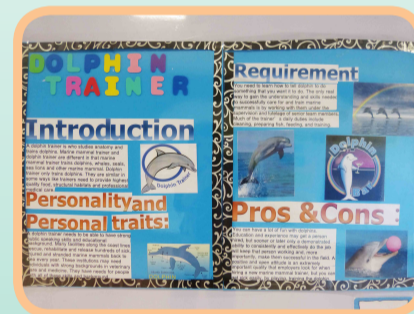
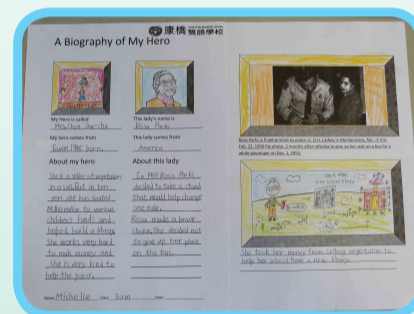
Present

Teachers may begin grammar instruction with group discussion, debate, brainstorming or role-play about a particular topic or story. For example, a teacher may share his or her experience of dining in a food court, and then prompt children to share their own related experiences. The teacher might then provide groups of students with a series of questions, requiring short answers that each group documents on posters. Finally, the teacher might circle the verbs on each of the displayed posters as an introduction to past tense.

facilitate children's engagement and provide for practice and impression. The next class might proceed with reading and may require that students provide information and opinions about the reading, utilizing the conventions of past tense that they learned in the previous lesson.

Perform

One of the goals of our school is that children perform or present their learning (performance-based learning). Reading assignments, projects and oral presentations should illustrate evidence of grammar instruction and practice. Projects comprise of two tasks: writing and oral presentation. A project that requires children to write biographies (for example) should illustrate written competency for past tense, and during the oral presentation task, children should illustrate spoken competency for past tense. Reading assignments, projects and oral presentations are authentic, creative and meaningful expressions of learning.

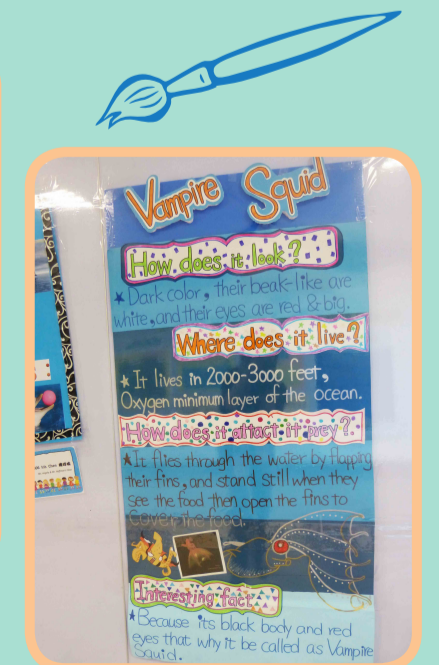
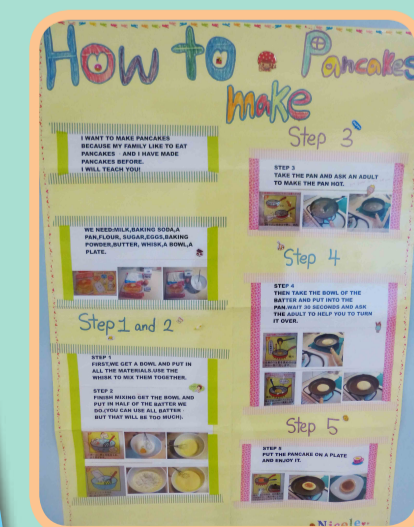


As teachers, our purpose of teaching is to help our children to become good language learners. Moreover, teachers employ many different teaching methods to satisfy the differing needs of the children in their classrooms; to ensure that grammar instruction is effective and to encourage successful and confident English learners.



Practice

Understanding the basic concept of a grammatical convention is insufficient; cognition requires time and practice. Teacher-designed SMART Board and other activities





創辦人：李萬吉
發行人：張啟隆
發行者：康橋雙語學校
編輯委員：許銘欽、吳浩銘、許麗瑩、張錫鏞、賴國宜、周秀蘭、余天德、陳孟菁、徐雅婷
總編輯：陳香君
編輯：呂建儒、呂美容、黃丰乃、王婷榆
美編：王欣卉
校址：23153 新北市新店區頂城五街80號
網址：www.kcbs.ntpc.edu.tw
電話：(02)8211-2000

親親康橋 91st

November 2012

康橋雙語學校 青山校區

悅讀·學習·探索 @康橋雙語學校小學圖書館

圖書館組長 呂美容

傑克與安妮在森林裡發現了一個堆滿書的神奇樹屋，Magic Tree House就像時光機器，引領他們穿越時空，展開奇幻冒險之旅……。康橋小學圖書館擁有比神奇樹屋還要巨大的魔力，隨時敞開大門吸引康橋小讀者到知識寶庫來～悅讀書林(Enjoy Reading)，悠遊學海(Reading to Learn)，探索未知(Exploring the Unknown)，學會學習(Learning how to Learn)！

小朋友除了大下課可以自由到圖書館～借還書、閱讀、查資料、寫作業、做報告、參加悅讀活動外；中英文班級教師都會依照排定的閱讀課表，帶全班到圖書館～朗讀、導讀、寧靜閱讀、分享閱讀……等，讓孩子體驗和探索閱讀學習的樂趣。



▲ 康橋小學圖書寶庫總面積有363坪，現有中英文圖書7萬餘冊。

深耕閱讀～閱讀獎勵計畫

【閱讀存摺】是康橋小學圖書館的神奇魔力之一：為鼓勵一至三年級大量廣泛閱讀，四至六年級多元精緻閱讀，中英文教師精心挑選了各學年的共讀書和推薦書，由圖書館設計閱讀存摺獎勵辦法，利用較高的點數吸引孩子精讀班級共讀書和中文教師推薦書，同時也鼓勵孩子自由選讀自己喜歡的各類圖書；激勵孩子持續累積閱讀點數到圖書館兌換獎品，直到小學畢業。相信集結中外教師、圖書館員及眾家長之力，定能養成孩子們閱讀的興趣、習慣和能力。

推動悅讀～創新悅讀活動

【打擊閱讀偏食症】是康橋小學圖書館的神奇魔力之二：有的孩子找不到好看的書，有的孩子只看某一類圖書，有的孩子經常在書庫裡迷失了方向……。於是我們特別建置了各式特色館藏專區～英文分級讀本區、國際兒童文學得獎作品區、中外兒童雜誌區、新聞時事區、專題報導區、青山好讀區、休閒閱讀區等等～讓孩子們不得不「發現」並「享受」不同類型和主題的好書。此外圖書館精心策劃的月主題書展和悅讀活動，更是小讀者們不可錯過的悅讀學習饗宴喔！



▲ 10月份主題悅讀和主題書展～才藝探索與學習在康橋

探究學習～學會學習秘笈

【學會學習秘笈】是康橋小學圖書館的神奇魔力之三：圖書館為一到六年級小朋友設計了圖書館利用教育系列課程，教導孩子成為利用圖書館和掌握資料的達人。另外配合三～六年級青山Time課程需求，館員與授課教師討論後，協同設計教學內容和活動，教導孩子熟悉探究的流程、研究計畫的擬訂、資料搜尋的方法和工具，以及紙本和數位資源的查詢和閱讀技巧……等，引導孩子透過閱讀來探索新知，培養孩子獨立閱讀和自主探究的能力。

行動學習～KCBS數位圖書館

【數位圖書館】是康橋小學圖書館的神奇魔力之四：全年無休的康橋小學數位圖書館為K-6小讀者和小研究者提供最優質的中英文數位閱讀及學習資源。小朋友無論在校內、校外都可以利用電腦或行動載具連線到小學部圖書館數位閱讀學習e寶庫～閱讀有聲電子書刊，查詢中英文研究資料庫，以及圖書館精選的學科主題資源。



▲ 歡迎光臨24小時全年無休的康橋小學數位圖書館(<http://library.kcbs.ntpc.edu.tw/>)



▲ 青山Time和英文Project 作業幫手～數位閱讀學習e寶庫

想知道更多康橋小學圖書館的故事嗎？歡迎您有空到我們的秘密花園～夢想之森兒童圖書館部落格來逛逛：圖書館熱門活動花絮，小讀者悅讀學習活動報導，班級圖書館閱讀課實況，中英文好讀推薦，還有歷屆守護康橋知識寶庫的圖書館小志工身影等，都在這兒等待愛書人和探險家進駐，與我們共享閱讀·學習·探索的樂趣和幸福！

小學部榮譽榜

101學年度新北市多語文競賽：

阿美族語教師組演說第一名：孫志強老師

101學年度文山區國語文競賽，表現優異榮獲佳績：

(一) 國小組團體第六名

(二) 國小教師組：1. 作文第二名：許凱筑老師
2. 國語演說第三名：呂詩婷老師
3. 客家語朗讀第三名：賴怡君老師
4. 閩南語朗讀第三名：黃華丰老師

(三) 國小學生組：

1. 作文第五名：602田佩穎(指導教師-蔡嘉玲老師)
2. 國語朗讀第六名：603王昭茜(指導教師-徐曉亭老師)



★ 閱讀樂讀，康橋為伴

黃丰乃老師

在天下雜誌教育專刊『關鍵能力—你的孩子該學什麼？』中提及奠定孩子學習基礎的第一步，在於給他學習知的能力，而「閱讀」是開啟學習潛能的鑰匙，更是通往其他能力的大門。因此，在國際學生能力評量計畫（PISA）中，閱讀能力成為其中的一項評比。以加拿大為例，全國攜手「從搖籃裡推動閱讀」，期許閱讀能深入每個孩子的心中，造就他們的關鍵能力。

基於這樣的理念與共識之下，康橋的圖書館就是那閱讀的寶庫，而康橋的每位教職員工就是那深耕於閱讀的雙手，從鼓勵借閱書籍、介紹書籍到共同與書中人物相遇和相知。能夠成為孩子和書籍的橋樑，是每個人心中最大的心願。

有鑑於此，在推動閱讀方面，可從PISA中評量的知識、態度和技巧三個向度著手。在知識的層面，以搭配每課課文所認識的生字、詞語、造句和意義為起點；在態度和技巧的層面，結合班級共讀書和生活中的小故事，善用晨間閱讀，養成良好的閱讀習慣和態度，並依據班上學生的個別差異，事先規劃可達到的進度。接著，運用語文課約十分鐘的時間，根據今日所閱讀的內容，由老師與學生共同設計問題和提問，例如文中欲傳達的想法和自己的感受、曾有的經驗或者發生在自身的因應之道等。再者，引導學生找出書中的成語，並推測其意義；以及修辭的運用在哪裡。最後，可以再透過學習單的引導，讓孩子對這本書有更深刻的認識。在這歷程中，可由協同合作和個人思考兩種方式進行，部分學生會因很快的想知道內容而閱讀完整本書籍，部分學生因此帶動其閱讀習慣。另外，社團、青山時間或參與科展，指導孩子學習找尋資料，進而閱讀科學的書籍和文獻內容。藉由康橋多元課程規劃，直接或間接都強化了孩子閱讀的能力。

每年康橋圖書館的捐書活動，總能啟動孩子想將閱讀發送到台灣的其他角落，讓偏遠地區的孩子也能享受閱讀。在美國，Scholastic出版公司也開啟弱勢兒童的閱讀機會，甚至全球三十幾個國家曾經一起參與閱讀馬拉松的活動。原來，那顆期盼閱讀的心都是一致的。讓我們一起乘著翅膀，遨翔在這閱讀的美好天空。



★ 班級的閱讀教育

王婷榆老師

「閱讀」是一切學習的基礎，透過大量的閱讀，不僅增廣見聞，更是語文基礎的奠定。在康橋裡，學生得天獨厚擁有約十四間教室大小的圖書館，七萬多冊的館藏書，再加上童話般夢幻的環境，是學生流連忘返的地方。除了學生自我閱讀外，班級共讀書是開啟孩子智慧的成功鑰匙。

我們深知：培養閱讀習慣是需要長時間的經營，配合每週一本的班級共讀書，由老師有效的引導學生學習，是能激發孩子學習閱讀的興趣。以低年級而言，主要閱讀以繪本為主，我會事前引導孩子要先瀏覽封面、封底，可預測這本書的內容，再看全文，閱讀中有不懂的地方也可用小便便貼註記。共讀完成後，除了內容問題的延伸討論外，也可以當作朗讀的教材，或是對話語氣的練習，最後每位孩子再將自己的想法表現在學習單上。這樣一來，一本共讀書可訓練孩子聽、說、讀、寫、畫的思考力與表現力，也尊重到個別的差異。

另外，帶孩子到圖書館的機會教育也很重要，孩子們必須學習尊重別人，可以自己寧靜的閱讀，最後把書歸回原位，這也是品格力的養成。

在孩子閱讀的培養中，老師只是一位引導者，並在最後將問題釐清、知識應用做統整。因此，老師教學的喜悅就在於學生常有驚人的想法，以及敏銳的觀察力。

一本書~可以安定孩子起伏跳躍的心；可以啟發孩子無限的創意思考；更可以增進親子間互動的關係。在康橋中，閱讀教育從班級共讀書出發，進而引導學生閱讀推薦書籍，最後引發自我的興趣大量閱讀，在這裡的每位孩子，都是快樂的讀書人。



★ 閱讀的樂趣

401 李亮勳

書是我的朋友，閱讀幾乎是我生活的一部份。我還記得小班時，都要等媽媽有空時才能念給我聽，我一邊看圖，一邊享受聽故事書的樂趣。大班時，我學會要怎麼看注音符號，我開始嘗試自己閱讀書籍，不用等媽媽有空念故事給我聽，自己想念什麼書就念什麼書，我覺得這樣很自由。上了小學，我認識的字變多了，開始挑戰多字的書，我請媽媽借一些字多的書回家，可以閱讀的書變多了，選擇也變多了。現在我可以看沒有注音且字又很多的書了！

每當我無聊的時候，就會拿一本書來看，順便打發時間。以前，我都只看繪本，最近愛上小說。現在我最喜歡看的小說是《哈利波特》，本來我以為很恐怖，不敢看。但是媽媽說這是教師推薦書，一定要看。沒想到才看完第一頁，就愛不釋手，連看了三集才停。我的心情隨著書中描述的情節高低起伏，遇到緊張時，我會跟著心跳加速；遇到難過時，我的心情也會一落千丈；遇到快樂時，我的心情晴空萬里；遇到爆笑情節，更會讓我忍俊不禁。

古人說：「蹉跎莫遣韶光老，人生唯有讀書好。」讀書之樂是無窮的，我覺得書籍是我終生的朋友，我喜歡讀書，你喜歡它嗎？

91期康橋記趣漫畫徵稿

405 郭庭好

605 謝涵婕



403 莊子儀

406 李玟



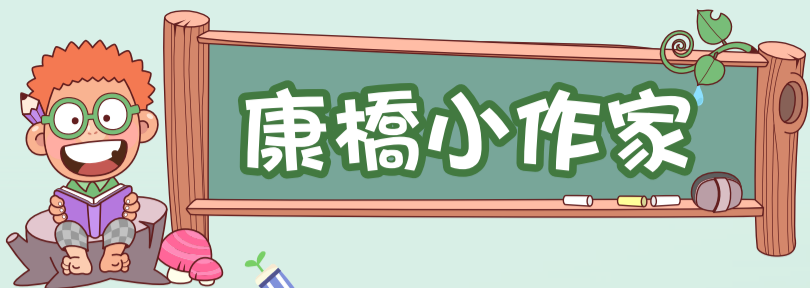
★ 圖書館小志工甘苦談

607 林希昀

我從五年級就開始當小志工作了，我是因為看到許多大姊姊這麼辛苦的在工作所以很想幫忙。

剛開始我以為很簡單，但其實沒有想像中的那麼簡單。因為康橋圖書館很大，你要記起所有的書櫃在哪裡。剛開始學覺得很困難，因為你還要會分類、排順序、上架、讀架等。但漸漸習慣之後，就會覺得越來越簡單，當然，那個時候早就已經把書櫃都背的滾瓜爛熟了。在圖書館工作時，雖然你要一直重複上架讀架的工作，但每一天都覺得很開心，每天都是很充實。

我建議要當小志工的人，要先做好準備，因為過程會很辛苦，而且你要當小志工時，你還要考試，如果你沒通過，你就會被取消資格，沒辦法當小志工。升上六年級時，時間管理很重要，因為會有很多玉山行前訓的活動，而且又要擔任新的五年級小志工的師傅，所以六年級的你變的更厲害！雖然我能當小志工的時時間很短，因為升上國中，將會到秀岡校區，但在這裡當小志工的時候，真的很開心，不僅可以認識新朋友，還可以接觸到各種書籍，學習很多事情呢！



康橋小作家

我最喜歡的晨讀時間

401 林英君

我是這學期才轉來的轉學生，我發現康橋有許多特別的課程—游泳、晨讀時間、才藝課程和青山時間等，其中最吸引我的是一早上的晨讀時間。

晨讀時間裡，我們可以藉由書學到很多新知識，例如：《美芝的生日會》我學會不要任性，因為任性可能會造成不能挽回的遺憾，美芝的例子讓我引以為鑑。另外我也很喜歡《巧克力工廠的秘密》，小男孩把食物讓給爺爺跟奶奶吃，因為他的善良，也讓他中獎了。讓我們學習到善良具憐憫之心的人會有好報。

這段時間，老師會安排我們閱讀小故事、教我們說好話，學習成語的典故，這些故事中有我們可以學到的知識。另外在圖書館中還有千奇百怪的各種書籍，可以讓我們在晨讀時間閱讀。

在晨讀時間裡，我喜歡和同學共讀一本書，彼此分享故事的內容，拓展自己的知識領域，有晨讀時間真好！



最愛圖書館

203 李柔霏

我們的圖書館是最棒的地方！裡面有許多中英文書籍。每次我一進圖書館，就會去找自己最喜愛的書籍。坐在沙發上，靜靜的享受。我學到了很多的知識。我們的圖書館，比外面的還有趣！

208 李欣祐

我覺得圖書館的閱讀存摺真是太棒了！可以讓我們存到六年級，瞭解自己的收穫。我也非常喜歡圖書館的樹屋，我已經集到兩百點，可以去裡面享受了！

306 蕭文鴻

我們學校有一個屬於我們的圖書館，它的名字叫做「青山圖書館」。青山圖書館裡面有七萬零一百九十二本書，在二零一二年已經被借了八萬零五百二十一次。

在學校裡，每一個學生都有屬於自己的閱讀存摺和借書證。除了我們學生可以在大下課時自由去圖書館借自己想要看的書，有時候老師也會發共讀書給我們讀。我們也可以利用學校的電腦，用作者、書名或關鍵字來快速找到我們想要看的書。

青山圖書館有七大公約，在圖書館內，學生們一定要確實遵守這七大公約。圖書館裡面的書有科學類、自然類、生活類、社會類和數學類等等……，有了這些書，我們就可以學到很多知識。我們小朋友一定要好好利用這個充滿書香的青山圖書館；多借書，多看書，讓我們變得更聰明，讓我們一起來謝謝青山圖書館吧！

501 陳玟元

俗話說：「用之而不弊，取之而不竭，求之而不獲者，惟書乎！」只要博覽群書，不只能夠讓我們增廣見聞，還能讓我們更會寫作，而在康橋的青山校區圖書館內，有著許多令人百讀不厭的經典故事和小說，等著我們去閱讀。

青山圖書館內，不只有琳瑯滿目的書本，還有棋藝區，特別一提的是那裡有圍棋、象棋等，樂趣無窮，因此，我常常在這裡聽到許多爽朗的笑聲。學校還通行閱讀書存摺的活動，只要閱讀到達一定的數量，就能換到不同的獎品，點數越高，換到的獎品愈好喔！圖書館裡的老師都很友善，總是笑容滿面，老師會幫我們換禮物，所以我們都很喜歡他們。

學習是永無止境的，多學習讓我們學富五車，有句話說：「三日不讀書，則顏面生塵。」看書對我們有利而無害，希望大家多造訪青山圖書館，一起暢遊書海。

502 林亮乙

一陣涼風，放眼望去，像玉一樣的山崗，五顏六色的花朵。這裡是哪裡呢？是一座公園嗎？還是一座小山？都不是！其實這裡是青山圖書館。

大家一定都很驚訝，為什麼會有花有山呢？這是因為走進去的兩面牆，都已改為巨大的玻璃，加上舒適柔軟的綠色長椅，看過去，就像自己被大自然包圍了呢！除了玻璃牆外，也有一個很受歡迎的木製區塊，也就是放滿小朋友最愛的漫畫區。大家可以在這裡舒舒服服的看書，不論你是坐著看還是躺著看，都沒有問題。另外，上面還有一個大樹屋，可以待在上面靜一靜，或是在上眺望遠方也可以。

在這麼好的圖書館，有這麼豐富的資源，大家應該要好好的珍惜，去愛護，才能讓來使用的每一個人可以有一個美麗的環境。

503 汪芯卉

當我走進寧靜的青山圖書館，第一眼看見的是三隻好漂亮、好特別的木雕小動物，身旁圍了一圈深綠色的椅子。它非常的寬敞又明亮，週遭整齊的排列著一本本有趣的書。

每當下課聲響時，我會迫不及待的跑到圖書館去，因為圖書館的藏書豐富，就像一座寶庫，有中文、英文、藝術、探險、自然科學和雜誌……等，每一本書都讓我愛不釋手。

圖書館內不僅有琳瑯滿目的書籍，每次我沉浸在我最喜愛的波西傑克森和森美凱斯的書時，當我抬頭眺望遠方，可以看到台北101美麗的風景，往下看還可以看到田園區的花草和蝴蝶，能在這美麗的圖書館裏享受著我一個人的小天地，真是太開心了！

我很喜歡青山圖書館，那是一個放鬆和引發想像力的好地方，在康橋有這麼棒的圖書館，真好！



陳孟菁 園長

閱讀，越甜蜜！

我們總希望可以培養出主動解決問題；自己找答案的孩子。但，遺憾的是，現今速食的教育觀養成了孩子在遇到問題時的解決之道，是被動等候父母給予協助，雖然問題很快可以找出答案，但，孩子可以親身探索的美妙過程和獨立思考的機會，卻也被「速食」掉了！

因此，和家長合作引領孩子主動找答案，便成了我們重要的課題，而透過閱讀，從書中獲尋所需的知識，進而能組織探究問題的方法，並從過程中獲得成就、建立自信。閱讀習慣，是我們希望送給孩子一生受用的禮物！

為了成就這份孩子一生受用的禮物，是需要資源投入與環境營造的。每年我們會為滿足孩子可以擁有一個有書圍繞的學習環境、校園處處可以享受閱讀的空間投入大量的經費。享受閱讀，是我們努力營造的校園美景！

而進入康橋家族的家長必能深刻體認到，康橋家長的回家作業便是與孩子享受親子共讀的親密時光，在親子共讀讀的不只是書上文字插圖所要傳達的訊息；也讀出孩子小腦袋中的天馬行空；更讀出專屬於親子間的小秘密。親子共讀，是我們甜蜜的共同語言！



▲ 享受閱讀的樂趣



▲ 閱讀存摺，記錄閱讀甜蜜



青山花絮 & 活動預告

101學年度青山校區家長會當選名單：

會長：許添和

副會長：張懷陽

常委：楊淑芳、黃詩雅、吳佩玲、吳芳玲、張雅文

小學部

- ▲ 11/5~11/7 教務處期中評量
- ▲ 11/8~11/9 國際處英語期中評量
- ▲ 11/10 高年級水上運動會
- ▲ 11/11 2012全國國小卓越盃數學競賽
新北市聯合盃全國作文大賽(中、高年級參加)
- ▲ 11/14 合唱團參加新北市音樂比賽
- ▲ 11/16 一、四年級學生健康檢查
- ▲ 11/17~11/18 新北市國小團體組學生管、弦樂團音樂比賽
- ▲ 11/18 605~608登山行前訓練
- ▲ 11/19~11/26 生活與自然領域調閱
全國學生美術競賽校內優秀作品送件參展。
- ▲ 11/24 中年級水上運動會

▲ 圖書館11月份活動預告 Library Monthly Events

【青山好讀 Good Reads】圓夢玉山~閱讀玉山 Jade Mountain
探索教育~挑戰攀岩 Rock Climbing

【主題悅讀 Reading Theme】神秘的美洲古文明

Ancient American Civilizations

【專題特展 Special Exhibition】1913年版國家地理雜誌：發現馬丘比丘特輯

National Geographic Magazine 1913 Special Issue: Rediscovering Machu Picchu in 1912